

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Bid Receiving Public Works and Government
 Services Canada/Réception des soumissions Travaux
 publics et Services gouvernementaux Canada
 800 Burrard Street, 2nd Floor
 800, rue Burrard, 2e étage
 Vancouver, BC V6Z 0B9
 Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
 Raison sociale et adresse du
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
 Public Works and Government Services Canada -
 Pacific Region
 800 Burrard Street, 12th Floor
 800, rue Burrard, 12e étage
 Vancouver, BC V6Z 2V8

Title - Sujet Marine Sediment Consult. & Remedtn	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0276-131364/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client E0276-131364	Date 2013-04-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-524-6969	
File No. - N° de dossier VAN-2-35275 (524)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-07	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yamamoto, Albert	Buyer Id - Id de l'acheteur van524
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7549 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Rappel que la Conférence des soumissionnaires aura lieu le 17 avril 2013

Une conférence des soumissionnaires aura lieu au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 800 rue Burrard, Vancouver (C-B), le 17 avril 2013. Elle débutera à 13h00 et se tiendra salle 1902. Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande de soumissions et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les soumissionnaires qui ont l'intention de déposer une soumission assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante avant la conférence pour confirmer leur présence. Ils devraient fournir à l'autorité contractante, par écrit, une liste des personnes qui assisteront à la conférence et des questions qu'ils souhaitent y voir abordées, au moins 2 jours ouvrables avant la conférence.

Les soumissionnaires sont invités à soumettre les informations ci-dessus avant midi le lundi 15 avril 2013. Les informations peuvent être envoyées par courriel à: albert.yamamoto@tpsgc.gc.ca

Étiquette d'envoi

Les informations sur l'étiquette d'envoi a été révisé. Supprimer l'étiquette d'envoi accompagnant l'invitation et la remplacer par la présente étiquette d'envoi

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0276-131364/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

van524

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0276-131364

File No. - N° du dossier

VAN-2-35275

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NOTE TO BIDDERS: Please use **ONE** of the two mailing labels below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid submitted by mail or courier. Always ensure your company name, return address, open bidding solicitation number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

AVIS AUX FOURNISSEURS: Pour le retour par la poste ou par messenger, veuillez utiliser **UNE** des étiquettes d'envoi ci-dessous et apposez-la à l'extérieur de votre enveloppe ou du colis contenant votre offre. Assurez-vous que le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'invitation ouverte à soumissionner et la date de clôture soient lisibles à l'extérieur de votre offre.

Bid Receiving
Public Works & Government Services Canada
219 - 800 BURRARD STREET
VANCOUVER BC V6Z 0B9

Solicitation No. : E0276-131364/A SD U000

Solicitation Closes at : 2:00 PM Pacific Time
on : 2013-05-07

Réception des soumissions
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
219 - 800 rue Burrard,
Vancouver (C.-B) V6Z 0B9

N° de l'invitation : E0276-131364/A SD U000

La réception des soumissions prend fin le : 2013-05-07
à : 14h HP
